



MANUAL DEL PROPIETARIO

# AIRE ACONDICIONADO

---



Lea detenidamente el manual del propietario antes de poner el electrodoméstico en funcionamiento y consérvelo a mano en todo momento para su referencia.

TIPO : VENTANA

SP ESPAÑOL

LW1516ER      LW1521ERSM  
LW1816ER      LW1821ERSM  
LW2516ER      LW2521ERSM



MFL70960606  
Rev.05\_100520



[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2017 - 2020 LG Electronics Inc. Todos los Derechos Reservados.

## TABLA DE CONTENIDOS

### **3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

---

- 3 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### **8 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO**

---

- 8 Piezas exteriores
- 8 Piezas interiores

### **9 INSTALACIÓN**

---

- 9 Datos eléctricos
- 10 Partes incluidas
- 11 Cómo instalar la unidad
- 11 Requisitos de la ventana
- 11 Requisitos de una ventana de tormentas
- 12 Preparación de la carcasa
- 13 Instalación de la carcasa
- 14 Instalación de la Unidad

### **16 FUNCIONAMIENTO**

---

- 16 Panel de control y control remoto
- 17 Control remoto inalámbrico
- 18 Ventilación
- 18 Dirección del aire
- 18 Funciones adicionales

### **19 FUNCIONES INTELIGENTES**

---

- 19 Aplicación LG ThinQ

### **22 MANTENIMIENTO**

---

- 22 Filtro de aire

### **23 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

---

- 23 Antes de llamar al servicio técnico
- 23 Sonidos Normales Que Puede Escuchar

### **27 GARANTÍA**

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR

### Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Tanto en este manual como en el equipo, hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes. Siempre debe leer y respetar todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.



Este símbolo le advierte sobre posibles riesgos que pueden ocasionar lesiones o la muerte a usted o a otros.

El símbolo de alerta de seguridad siempre estará acompañado de las palabras "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN" y seguido de un mensaje de seguridad importante.

Estos términos significan lo siguiente:



### ADVERTENCIA

Podría sufrir lesiones graves o la muerte si no sigue las instrucciones.



### PRECAUCIÓN

Puede resultar lesionado o causar daño al producto si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuál es el riesgo potencial, le indicarán cómo reducir la probabilidad de lesiones y le proporcionarán información sobre qué podría suceder si no se siguen las instrucciones.

Los siguientes símbolos se muestran en las unidades.



Este símbolo indica que este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga de refrigerante y este queda expuesto a una fuente de ignición externa, existe riesgo de incendio.



Este símbolo indica que el Manual de uso debe leerse atentamente.



Este símbolo indica que el personal de servicio debe manipular este equipo según lo indicado en el Manual de instalación.



Este símbolo indica que existe información disponible, como la del Manual de uso o el Manual de instalación.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



### ADVERTENCIA

**Para disminuir el riesgo de explosiones, incendios, descargas eléctricas, quemaduras, lesiones o muerte para las personas que usen este artefacto, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:**

#### INSTALACIÓN

- Antes de ser utilizado, este artefacto debe ser correctamente instalado, conforme a lo descrito en este manual.
- Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para instalar esta unidad.
- Los niños y las personas con discapacidad no deben utilizar el acondicionador de aire sin supervisión.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el acondicionador de aire.

- Cuando sea necesario sustituir el cable de alimentación, el trabajo de sustitución deberá realizarlo personal autorizado utilizando únicamente piezas de repuesto originales.
- El trabajo de instalación debe realizarlo únicamente personal cualificado y autorizado según el estándar estadounidense National Electrical Code (NEC).
- Debe conectarse a un circuito de alimentación de clasificación y tamaño adecuados y debidamente protegido para evitar la sobrecarga eléctrica.
- Enchúfelo siempre a una toma conectada a tierra.
- No corte ni quite la tercera clavija (tierra) del enchufe del cable de alimentación bajo ninguna circunstancia.
- Cuando traslade o instale el aparato, tenga especial cuidado en no apretar, aplastar o dañar el cable de alimentación.
- Conecte el enchufe del cable de alimentación correctamente.
- No modifique ni extienda el cable de alimentación.
- No ponga en marcha ni detenga el aparato enchufando o desenchufando el cable de alimentación.
- Si el cable o el enchufe están dañados, una persona del servicio técnico autorizado debe sustituirlos utilizando piezas de repuesto autorizadas.
- Utilice un circuito exclusivo.
- No desmonte ni modifique el producto.
- Cumpla con todos los procedimientos de seguridad del sector recomendados, incluido el uso de guantes de manga larga y gafas de seguridad.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar. Los bordes del producto pueden estar afilados.
- Desconecte el cable de alimentación o el disyuntor antes de instalar el aparato o realizar operaciones de servicio técnico.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Estos materiales pueden suponer un riesgo de asfixia para los niños.
- Almacene e instale el producto en lugares en los que no esté expuesto a temperaturas bajo cero ni a la intemperie.
- No almacene ni use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de este artefacto ni de ningún otro.

## FUNCIONAMIENTO

- Use el artefacto únicamente para el fin previsto.
- Nunca intente operar este artefacto si se encuentra dañado, si no funciona correctamente, si no está ensamblado por completo o si tiene piezas faltantes o rotas, incluido un cable o enchufe dañado.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de alimentación deshilachados o dañados de otra forma. No use un cable que exhiba roturas o abrasión en su longitud o en sus extremos.
- No pase cables bajo alfombras ni esteras donde pueda pisarse y dañarse.
- No coloque cables bajo objetos pesados como mesas o sillas.
- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor.
- No utilice adaptadores ni enchufe el producto a una toma compartida.
- No utilice indebidamente los controles.
- Si detecta un sonido extraño, olor a quemado o a químico, o humo provenientes del artefacto, desconéctelo de inmediato y contáctese con un Centro de Información al Cliente de LG Electronics.
- Nunca desconecte el artefacto tirando del cable de alimentación. Sujete siempre con firmeza el enchufe y tire derecho para extraerlo del tomacorriente.
- No sujete el cable de alimentación ni toque los controles del artefacto con las manos húmedas.

- Si entra agua en el producto, interrumpa la alimentación del circuito principal y, a continuación, desenchufe el producto y llame al servicio técnico.
- Si el producto se ha mojado accidentalmente, comuníquese con el Centro de Información al Cliente de LG Electronics para que le den instrucciones antes de reanudar el uso.
- Desenchufe el producto cuando vaya a estar largos períodos sin utilizarse.
- Desenchufe el producto antes de limpiar.
- Si se produce una fuga de gas (propano, etc.), no utilice ni este ni ningún otro aparato. Abra una ventana o una puerta para ventilar la zona inmediatamente.
- Este artefacto no ha sido diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas (incluidos niños) o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios para operarlo, salvo que una persona responsable de su seguridad les brinde la supervisión o la instrucción pertinente en cuanto al uso del artefacto.
- El interior del producto solo debe limpiarlo personal de un centro de servicio técnico autorizado o un distribuidor.
- No utilice detergentes con disolventes en el producto. Hacerlo puede causar corrosión o daños, el fallo del producto, una descarga eléctrica o un incendio.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

- El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas (tierra). Utilícelo en una toma de pared estándar de tres ranuras (tierra) para reducir al mínimo el peligro de descarga eléctrica. El cliente debe solicitar a un electricista cualificado que revise la toma de la pared y el circuito para asegurarse de que la toma esté correctamente conectada a tierra. **NO CORTE NI quite la TERCERA CLAVIJA (TIERRA) DEL ENCHUFE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN.**
  - Situaciones en las que el aparato se desconecta ocasionalmente; Debido a posibles riesgos para la seguridad, recomendamos encarecidamente no utilizar enchufes adaptadores. Sin embargo, si desea utilizar un adaptador, puede establecer una CONEXIÓN TEMPORAL. Utilice adaptadores aprobados por UL, disponibles en la mayoría de las ferreterías. La ranura grande del adaptador debe alinearse con la ranura grande de la toma para garantizar una conexión con la polaridad correcta.
- Conectar el terminal de tierra del adaptador al tornillo de cierre de la toma de la pared no conecta a tierra el aparato a menos que el tornillo de cierre sea de metal y no esté aislado y la toma de la pared se conecte a tierra a través del cableado doméstico. El cliente debe solicitar a un electricista cualificado que revise el circuito para asegurarse de que la toma esté correctamente conectada a tierra.
- Desconecte el cable de alimentación del adaptador sujetando cada uno de estos elementos con una mano. De lo contrario, el terminal de tierra del adaptador podría romperse. NO UTILICE el aparato con un enchufe adaptador roto.
  - Situaciones en las que el aparato se desconecta con frecuencia; No utilice enchufes adaptadores en estas situaciones. Si se desenchufa el cable de alimentación con frecuencia, el terminal de tierra puede romperse. En lugar de utilizar adaptadores, la toma de pared debe sustituirse por una toma de tres ranuras (tierra).

## PRECAUCIÓN

**Para reducir el riesgo de lesiones leves o moderadas a personas, el mal funcionamiento o daño al producto o propiedad cuando use este producto, siga las precauciones básicas, incluido lo siguiente:**

### INSTALACIÓN

- Al instalar el producto, tenga cuidado de que los gases de escape o la condensación no produzcan daños materiales a su alrededor.
- Siga escrupulosamente las instrucciones de instalación para evitar vibraciones excesivas o fugas de agua.

### FUNCIONAMIENTO

- Este aparato no debe utilizarse como sistema de refrigeración de precisión. No lo utilice para fines especiales como la preservación de mascotas, alimentos, maquinaria de precisión u obras de arte.
- Cuando traslade o instale el aparato, tenga especial cuidado en no apretar, aplastar o dañar el cable de alimentación.
- Asegúrese de que ni la entrada ni la salida de aire estén obstruidas.
- Utilice un paño suave para limpiar el aparato. No utilice ceras, diluyentes ni detergentes fuertes.
- No pise el aparato ni coloque objetos pesados sobre él.
- No utilice el aparato sin instalar correctamente el filtro.
- No beba agua generada por el producto.
- Asegúrese de ventilar bien el ambiente cuando el aire acondicionado y un artefacto calentador (como, por ejemplo, un calefactor) se utilicen simultáneamente.
- No exponga a personas, animales o plantas a la corriente fría o caliente del aire acondicionado durante períodos prolongados.
- Retire las pilas del control remoto si no lo va a utilizar durante un período prolongado.
- Nunca mezcle diferentes tipos de baterías o baterías viejas y nuevas en el control remoto.
- Deje de usar el control remoto si existe una pérdida de líquido de las baterías. Si su ropa o su piel entran en contacto con el líquido proveniente de la batería, lave con agua limpia.
- Ante la ingesta de líquido proveniente de una batería que pierda, lave el interior de la boca a fondo y consulte a un médico.
- No recargue ni desarme las baterías.

### MANTENIMIENTO

- Limpie el filtro cada dos semanas.
- Nunca toque las partes metálicas del aire acondicionado cuando retire el filtro de aire.
- Nunca utilice solventes o productos de limpieza fuertes para limpiar el aire acondicionado ni lo rocíe con agua. Utilice un paño suave.

## REFRIGERANTE (SOLO PARA R32)



### ADVERTENCIA

- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación ni para limpiar que no sean los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición que estén continuamente activas (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- No perfore ni queme. Tenga en cuenta que los refrigerantes inflamables pueden ser inodoros.



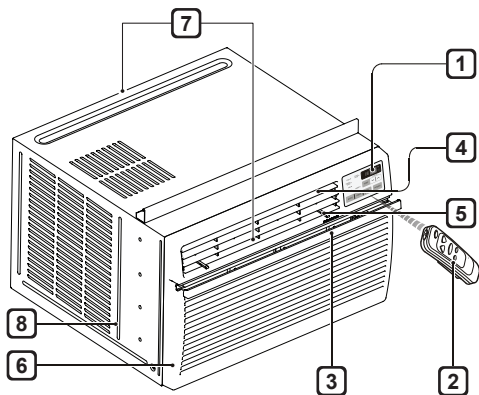
### PRECAUCIÓN

- Esta unidad contiene refrigerante inflamable y se le aplican precauciones de seguridad especiales que no suelen ser necesarias en unidades más antiguas. Tenga en cuenta todos los avisos y precauciones.
  - Tenga cuidado durante la manipulación y evite que se dañe la unidad. No perfore el producto por ningún motivo. Esto puede dañarlo e impedir que la unidad enfríe.
  - El mantenimiento y la limpieza de la unidad debe llevarlos a cabo personal formado. Si la unidad no se limpia correctamente, pueden dañarse el sistema de refrigeración o el sistema eléctrico.
  - Asegúrese de que ninguna abertura de circulación del aire o ventilación esté obstruida.
  - Del servicio técnico solo deben encargarse técnicos adecuadamente formados y certificados en el uso de refrigerantes inflamables. Todas las garantías quedarán anuladas por un servicio técnico realizado por técnicos o personas sin autorización.
  - Cuando almacene el aparato, no lo coloque en habitaciones con aparatos en los que haya llamas abiertas, como calentadores de agua u hornos de gas. También debe mantener el aparato alejado de calentadores eléctricos. Las unidades dañadas deben repararse antes de almacenarse.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

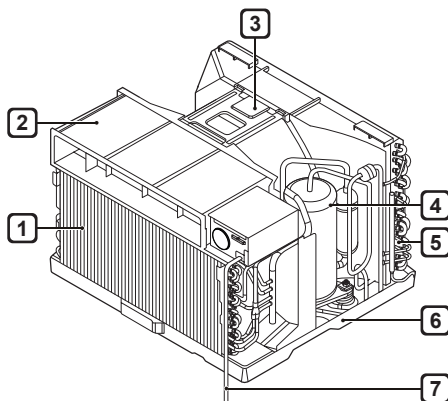
# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

## Piezas exteriores



- 1 Panel de control
- 2 Mando a distancia
- 3 Filtro de aire
- 4 Deflector de aire vertical (Lamas horizontales)
- 5 Deflector de aire horizontal (Lamas verticales)
- 6 Rejilla delantera
- 7 Salida de aire
- 8 Carcasa

## Piezas interiores



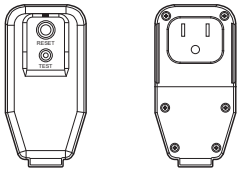
- 1 Evaporador
- 2 Guía de aire
- 3 Abrazadera
- 4 Compresor
- 5 Condensador
- 6 Bandeja base
- 7 Cable de alimentación


# INSTALACIÓN

## Datos eléctricos

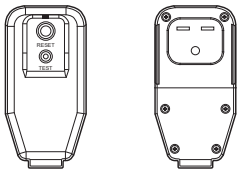
El cable de alimentación puede incluir un interruptor de corriente. En la carcasa del enchufe hay un botón de **TEST** (prueba) y otro de **RESET** (restablecer). El dispositivo debe probarse periódicamente pulsando en primer lugar el botón **TEST** y, a continuación, el botón **RESET**. Si el botón **TEST** no funciona o si el botón **RESET** no permanece pulsado, deje de utilizar el acondicionador de aire y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.


### Solo para 120 V

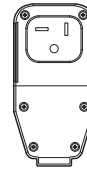



Modelo	Utilice la toma de la pared	Fuente de alimentación
LW1516ER LW1521ERSM	 Toma estándar de 120 V conectada a tierra para enchufes de 3 clavijas de 15 A, 120 VCA y 60 Hz	Utilice 15 A, Fusible de retardo o 15 A, Disyuntor.

### Solo para 240 V



Modelo	Utilice la toma de la pared	Fuente de alimentación
LW1816ER LW1821ERSM	 Toma estándar de 240 V conectada a tierra para enchufes de 3 clavijas de 15 A, 240 VCA y 60 Hz	Utilice 15 A, Fusible de retardo o 15 A, Disyuntor.



Modelo	Utilice la toma de la pared	Fuente de alimentación
LW2516ER LW2521ERSM	 Toma estándar de 240 V conectada a tierra para enchufes de 3 clavijas de 20 A, 240 VCA y 60 Hz	Utilice 20 A, Fusible de retardo o 20 A, Disyuntor.

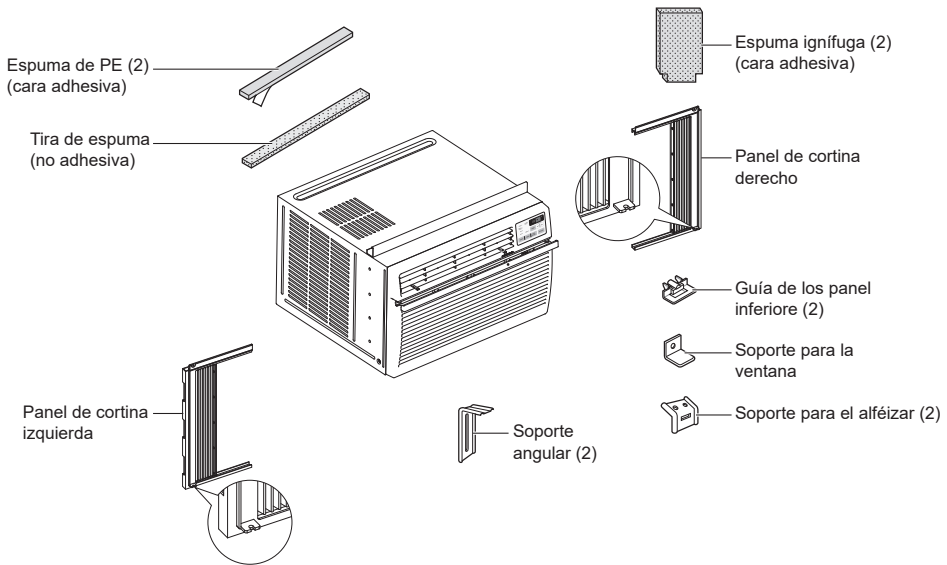
## ADVERTENCIA


- Este aparato debe instalarse de acuerdo con el estándar estadounidense NEC.
- El uso de alargadores eléctricos puede provocar lesiones graves o la muerte.
  - No utilice alargadores eléctricos con este acondicionador de aire de ventana.
  - No utilice protectores de sobretensión ni adaptadores de varias tomas con este acondicionador de aire de ventana.
- Nunca pulse el botón de **TEST** durante el funcionamiento. Hacerlo podría dañar el enchufe.
  - No quite, modifique ni sumerja este enchufe. Si este dispositivo se activa, debe corregirse la causa antes de volver a utilizar el aparato.

## PRECAUCIÓN


- Los conductores del interior de este cable están rodeados por un blindaje, que controla la corriente residual. Estos blindajes no están conectados a tierra. Examine periódicamente el cable para comprobar que no esté dañado. No utilice este producto si los blindajes quedan expuestos. Evite el peligro de descarga. El usuario no puede encargarse del servicio técnico de esta unidad. No abra la parte sellada antimanipulación. Todas las garantías de rendimiento quedarán anuladas. Esta unidad no debe utilizarse como un interruptor de encendido y apagado.


## Partes incluidas (Apariencia puede variar)





  
Tornillos de tipo "A"  
(12)

  
Tornillos de tipo "B"  
(7)

  
Tornillos de tipo "C"  
(5)

  
Tornillos de tipo "D"  
(2)

  
Pernos de carrocería  
(2)

  
Tuercas de seguridad  
(4)

## Herramientas necesarias



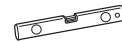
Destornillador Phillips



Destornillador de hoja plana



Llave ajustable



Nivel



Cinta medidora



Tijeras o Cuchilla de corte



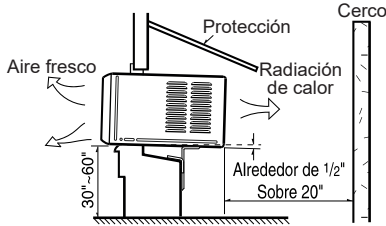
Lápiz



Guantes

## Cómo instalar la unidad

- 1 Para prevenir la vibración y el ruido, asegúrese que la unidad esté instalada con seguridad y firmeza.
- 2 Instale la unidad fuera de la luz solar directa.
- 3 No debe haber obstáculos, como una cerca o una pared, dentro de 20" desde la parte posterior del gabinete porque evitará la radiación de calor del condensador. La restricción de aire exterior reduce en gran medida la eficiencia de enfriamiento del aire acondicionado.



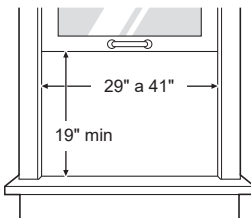
### PRECAUCIÓN

- NO cubra ni bloquee ninguna de las rejillas superiores y laterales. Todos los álabes laterales del gabinete deben permanecer expuestas al exterior de la estructura y sin obstrucciones.

- 4 Instale la unidad un poco inclinada para que la parte posterior quede ligeramente más baja que le frente (alrededor de 1/2"). Esto forzará al agua condensada a fluir hacia el exterior.
- 5 Instale la unidad con el fondo aproximadamente 30" ~60" por encima del nivel del piso.

## Requisitos de la ventana

- Esta unidad ha sido diseñada para instalarse en ventanas dobles de guillotina estándar con anchos de abertura de 29" (73,66 cm) a 41" (104,14 cm). Las ventanas de guillotina superior e inferior deben abrirse lo suficiente para permitir que haya una abertura vertical libre de 19" (48,26 cm) desde la parte inferior de la ventana de guillotina superior hasta el alféizar interior.



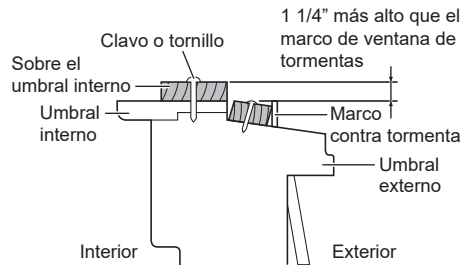
## NOTA

- Todos los soportes deben fijarse a mandera, obra de fábrica, vinilo, fibra de vidrio o metal firmes.
- Este producto es un aparato de AIRE ACONDICIONADO PARA INSTALACIÓN EN VENTANAS. Como tal, se necesita una ventana de un cuelgue o de doble cuelgue para una instalación adecuada. No se recomiendan instalaciones sin ventanas, incluido el uso de mangas o aberturas de pared, y otros métodos de instalación.

## Requisitos de una ventana de tormentas

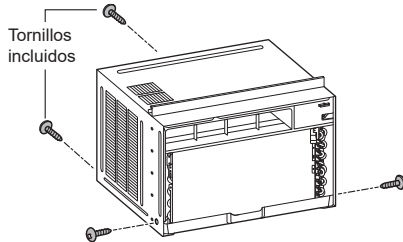
- 1 Las ventanas que incluyen un marco de ventana de tormenta pueden evitar que el aire acondicionado se incline hacia el exterior para drenar adecuadamente. Para un drenaje adecuado, fije una pieza de madera de 2" x 2" al alféizar interior, recortado a una longitud que encaje dentro del marco de la ventana. La parte superior de la cuña de madera debe ser al menos 1 1/4" más alta que la parte superior del marco de la ventana de tormenta. Fije la madera de forma segura al alféizar con clavos o tornillos.
- 2 Si es necesario, coloque otra tira de madera de 2" x 2" al ras contra la parte posterior del alféizar interior.

### Tira de madera montada

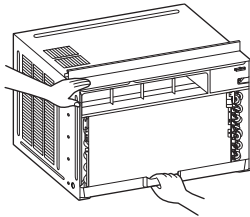


## Preparación de la carcasa

- 1 Quite los 4 tornillos que sujetan la carcasa en ambos lados y en la parte posterior. (Guárdelos para utilizarlos más adelante).



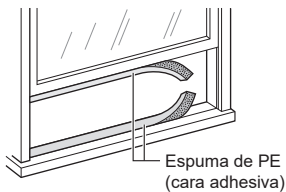
- 2 Saque la unidad de la carcasa sujetando el asa de la bandeja base y tirando de ella hacia adelante mientras sostiene la carcasa.



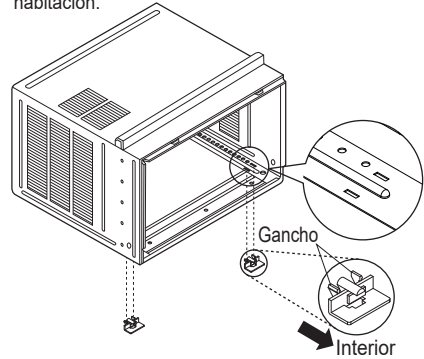
### **PRECAUCIÓN**

- La unidad es pesada. Para evitar lesiones, utilice técnicas de elevación adecuadas cuando tire de ella hacia adelante. Si es posible, es recomendable contar con la ayuda de otra persona.

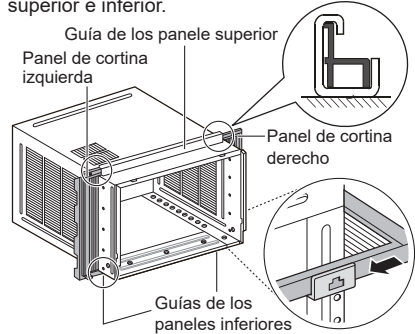
- 3 Corte los sellos para ventanas de guillotina (espuma de PE) de forma que obtenga la longitud adecuada. Despegue la capa protectora y aplique la espuma con cara adhesiva a la parte inferior de la ventana de guillotina y a la parte inferior del marco de la ventana.



- 4 Inserte los ganchos en las guías del panel inferior en las ranuras en la parte inferior del gabinete. Asegúrese de que las bridas de las guías del panel inferior estén orientadas hacia el interior de la habitación.



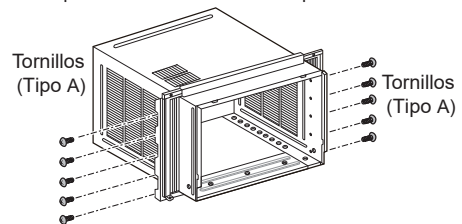
- 5 Inserte los rieles superior e inferior de los paneles de cortina en las guías de los paneles superior e inferior.



### **PRECAUCIÓN**

- Las guías de los paneles inferiores se rompen fácilmente. Tenga cuidado con ellas al instalar la carcasa.

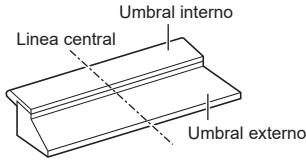
- 6 Sujete los paneles de cortina a la unidad con 10 tornillos de tipo A. Apriete los tornillos detrás del panel de la cortina.



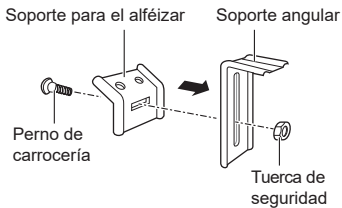
### NOTA

- Use un atornillador largo. Así le será más fácil instalar los tornillos.

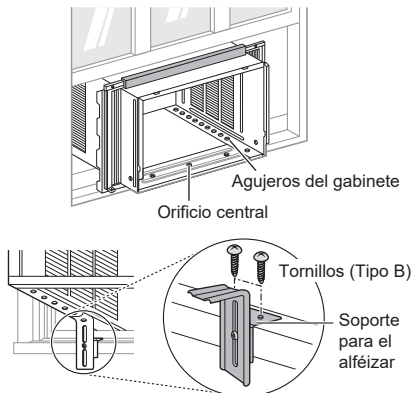
## Instalación de la carcasa



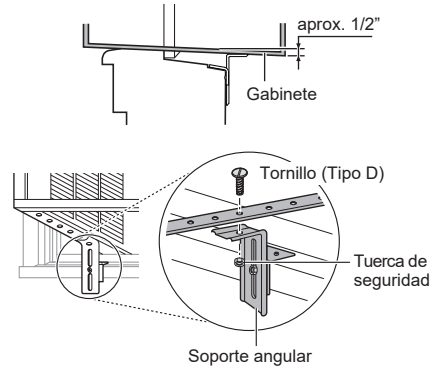
- 1** Abra la ventana. Marque una línea en el centro del alféizar interior que se extienda hasta el centro del alféizar exterior. Coloque con cuidado el gabinete en la ventana y alinee el orificio central en la parte inferior frontal del gabinete con la línea central en el alféizar.



- 2** Coloque con cuidado la carcasa en la ventana y alinee el orificio central de la parte delantera inferior de la carcasa con la línea central marcada en los alféizares de la ventana. Jale el marco inferior de la ventana hacia abajo por detrás de la guía superior hasta que se junten. Alinee los soportes angulares con los orificios guía y marque el alféizar a lo largo de los lados de cada soporte para el alféizar. Quite la carcasa de la ventana y coloque los soportes para el alféizar en el alféizar exterior entre las marcas utilizando 2 tornillos de tipo B.



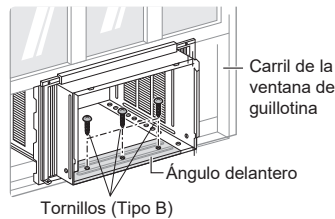
- 3** Coloque de nuevo la carcasa con cuidado en la ventana y alinee sus orificios guía con los soportes angulares. Una los soportes angulares a la carcasa a través de sus orificios guía, utilizando un tornillo de tipo D y una tuerca de bloqueo. Utilice el primer orificio guía situado después del soporte para el alféizar en el borde exterior del alféizar. Apriete las tuercas de bloqueo en los soportes angulares para fijarlos a los soportes para el alféizar. Instale el gabinete con una ligera inclinación (aprox. 1/2") hacia abajo en la parte exterior.



### PRECAUCIÓN

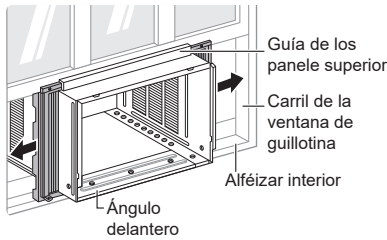
- No perforo la bandeja base. El producto está diseñado para operar con aprox. 1/2" de agua en la bandeja base. No hay necesidad de agregar agua si la bandeja está seca.

- 4** Monte el gabinete en el alféizar de la ventana con 3 tornillos tipo B en los agujeros en el ángulo delantero.



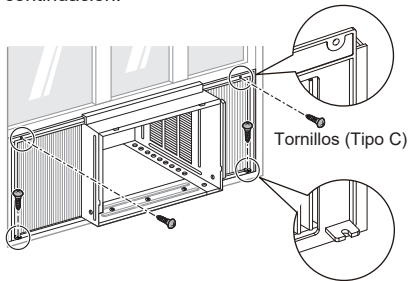
## 14 INSTALACIÓN

- 5 Extraiga cada panel de cortina hasta que se encuentre con el carril de la ventana de guillotina. Baje la ventana de guillotina inferior situada detrás de la guía de los paneles superior hasta que se encuentren.



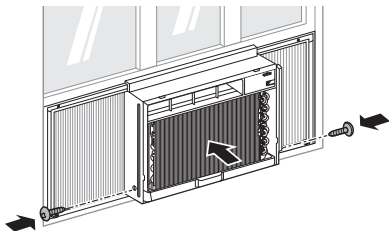
### NOTA

- No baje la ventana de guillotina tanto que el movimiento de los paneles de cortina quede limitado.
- 6 Use un destornillador o un taladro eléctrico para fijar los paneles de cortina a los marcos de las ventanas insertando 4 tornillos tipo C en los marcos a través de los orificios del panel que se muestran en la figura a continuación.



## Instalación de la Unidad

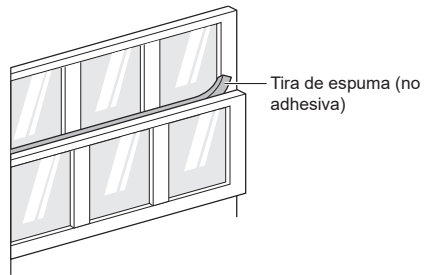
- 1 Con ayuda de otra persona, introduzca la unidad en la carcasa. No presione los controles ni las bobinas con aletas. Coloque de nuevo los tornillos quitados de los lados de la carcasa en el paso 1 de la preparación del gabinete.



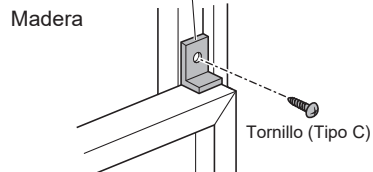
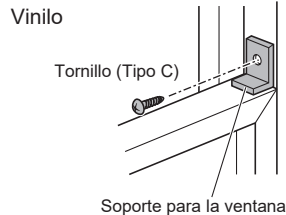
## ⚠ PRECAUCIÓN

- La unidad es pesada. Pida ayuda a otra persona para levantarla y colocarla en su sitio. Si levanta y mueve la unidad sin ayuda, puede lesionarse.
- Sostenga la unidad en su sitio con firmeza hasta que se baje el marco de la ventana de modo que entre en contacto con la superficie superior de la unidad directamente detrás de la guía superior. Si la unidad cae por la ventana, podría causar lesiones o daños personales.

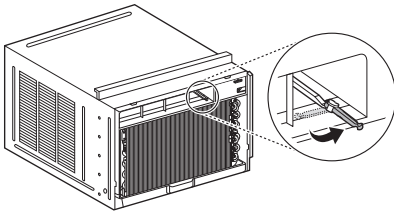
- 2 Corte la tira de espuma no adhesiva de forma que obtenga la longitud adecuada e insértela entre la ventana de guillotina superior y la inferior.



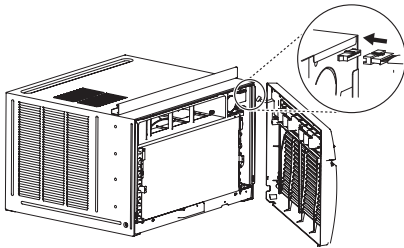
- 3 En ventanas construidas de vinilo o de similar construcción, conecte el soporte de cierre de la ventana al marco de la ventana con uno tornillo tipo C para prevenir daño a la ventana y vidrio quebrado



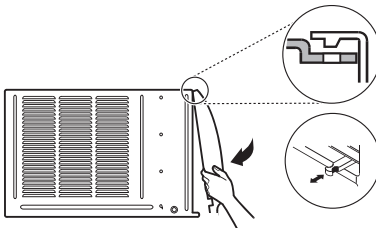
- 4 Antes de instalar la rejilla frontal, despliegue la palanca de control de ventilación ubicada a la izquierda del panel de control como se muestra a continuación.



- 5 Conecte el arnés de cables antes de ensamblar la rejilla frontal.



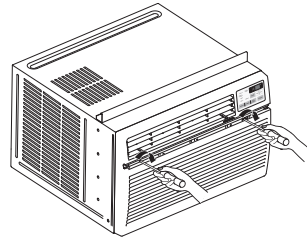
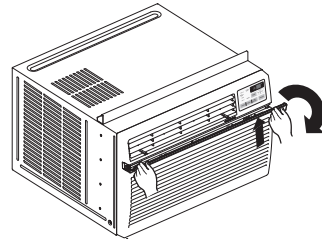
- 6 Fije la rejilla frontal al gabinete insertando las pestañas de la rejilla en las ranuras en la parte superior delantera del gabinete. Empuje la parrilla hasta que encaje en su lugar.



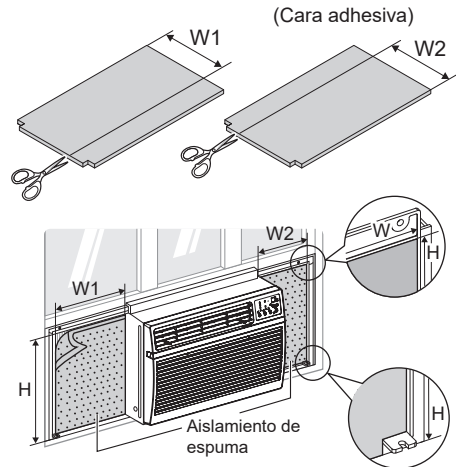
**NOTA**

- Guíe con cuidado la palanca de control de ventilación a través de la rejilla cuando la empuje.

- 7 Quite el filtro de aire de la rejilla delantera tirando del él hacia adelante y, a continuación, ligeramente hacia arriba. Fíjalo con 2 tipo A unos tornillos a través de la rejilla frontal.



- 8 Después de instalar el aire acondicionado, mida el panel de la cortina a cada lado y corte la espuma resistente al calor con adhesivo para que se ajuste a cada panel. El tamaño de los paneles puede diferir. Retire el respaldo de la espuma resistente al calor y una la espuma a los paneles de la cortina.

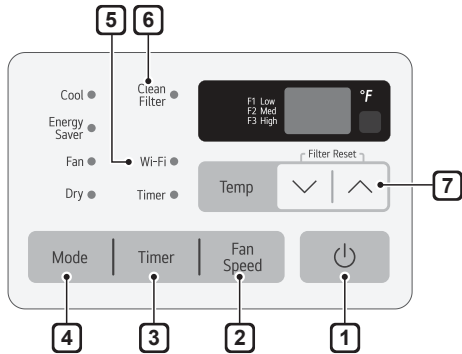


**NOTA**

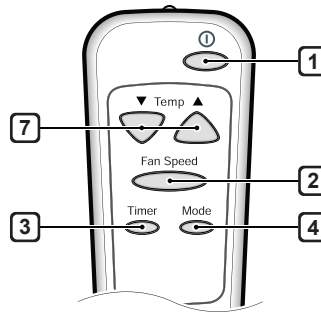
- La espuma ignífuga mejora la capacidad de enfriar del acondicionador de aire.
- Consulte la sección Datos eléctricos para obtener información sobre cómo conectar el cable de alimentación a una toma eléctrica.

# FUNCIONAMIENTO

## Panel de control y control remoto



## Remote Control



### NOTA

- La función puede cambiar según el tipo de modelo.

- 1 Power (🔌) (Alimentación)**  
Pulse este botón para encender o apagar el acondicionador de aire.
- 2 Fan Speed (Velocidad del ventilador)**  
Púlselo para establecer la velocidad del ventilador en Low (baja) (F1), MED (media) (F2) o High (alta) (F3).
- 3 Delay ON/OFF Timer (Temporizador de retraso de encendido o apagado)**  
**Delay ON (Retraso de encendido)** - cuando el acondicionador de aire esté apagado, configúrelo para que se encienda automáticamente de 1 a 24 horas después, con los ajustes previos de modo y ventilador.  
**Delay OFF (Retraso de apagado)** - cuando el acondicionador de aire esté encendido, configúrelo para que se apague automáticamente de 1 a 24 horas después.
- 4 Operation Mode (Modo de funcionamiento)**  
Pulse el botón Mode (modo) para ver sucesivamente los 4 tipos de funcionamiento del acondicionador de aire: Energy Saver (Ahorro de energía), Cool (Frío), Fan Only Ventilador) y Dry (Secar).

### NOTA

- Cada vez que se pulsa el botón **Timer**, este avanza 1 hora. Tras la última pulsación, la pantalla vuelve al ajuste de temperatura.

**Energy Saver (Ahorro de energía)** - en este modo, el compresor y el ventilador se desactivan cuando se alcanza la temperatura establecida. El ventilador se activa cada 3 minutos aproximadamente para que el sensor de la unidad pueda determinar con precisión si es necesario continuar enfriando.



**Cool (Frío)** - este modo es ideal en días calurosos para enfriar y deshumedecer la habitación rápidamente. Utilice los botones **Temp**  $\wedge$  |  $\vee$  para establecer la temperatura deseada para la habitación y el botón **Fan Speed** para establecer la velocidad del ventilador deseada.

**Fan (Ventilador)** - en este modo, el ventilador hace circular el aire, pero el compresor no funciona. Utilice el botón **Fan Speed** para establecer la velocidad del ventilador en High (alta), Medium (media) o Low (baja). En este modo, no puede ajustar la temperatura establecida.

**Dry (Secar)** - este modo es ideal en días lluviosos y húmedos para deshumedecer la habitación en lugar de enfriarla significativamente. La combinación del funcionamiento del compresor y la velocidad del ventilador fijada en Low (baja) elimina la humedad de la habitación. El compresor y el ventilador se desactivan cuando se alcanza la temperatura establecida. En el modo Dry (secar) no se puede ajustar la velocidad del ventilador.

- 5 Wi-Fi (Solo Modelo de Wi-Fi)**  
Permite conectar el acondicionador de aire al Wi-Fi doméstico.



**6 Clean Filter (Limpiar filtro)**

El LED Clean Filter se enciende para notificar que debe limpiarse el filtro. Tras limpiarlo, pulse **Temp**  y  al mismo tiempo en el panel de control para apagar la luz Clean Filter (limpiar filtro).

**NOTA**

- El filtro debe restablecerse utilizando el panel de control, no el control remoto.
- Esta función es un recordatorio para limpiar el filtro de aire y poder utilizar el aparato de un modo más eficiente. El led se enciende tras 250 horas de uso.

**7 Temperature Control (Control de temperatura)**

El termostato controla la temperatura de la habitación para mantener la deseada. El termostato puede ajustarse entre 60 °F–86 °F (16 °C–30 °C). Pulse las flechas  o  para aumentar o reducir el ajuste de temperatura.

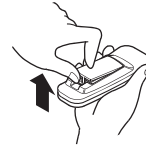
**NOTA**

- **Auto Restart (Reinicio automático):** Si el acondicionador de aire se apaga debido a una interrupción del suministro eléctrico, se reiniciará automáticamente cuando este se restablezca, con los ajustes establecidos antes de que se apagara.
- **Energy Saver (Ahorro de energía):** La unidad entra de forma predeterminada en el modo Energy Saver (ahorro de energía) cada vez que se enciende, excepto en el modo Fan (ventilador) o cuando se restablece el suministro eléctrico tras una interrupción.
- El control remoto no funcionará correctamente si el sensor de infrarrojos de CA está expuesto directamente a la luz o si hay algún obstáculo entre el control remoto y el acondicionador de aire.

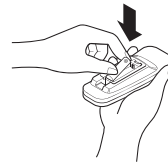
**Control remoto inalámbrico**

**Inserción de las batería**

- 1 Empuje hacia afuera con su pulgar la cubierta en la parte posterior del control remoto.



- 2 Coloque las batería nuevas AAA 1,5V y asegúrese de que los polos + y - estén ubicados correctamente.



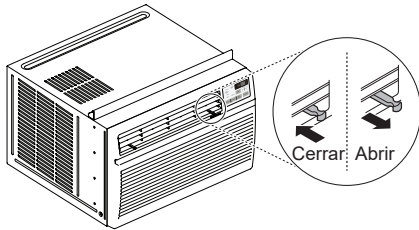
- 3 Vuelva a colocar la cubierta.

**NOTA**

- El acondicionador de aire incluye pilas nuevas para el control remoto.
- No utilice pilas recargables. Asegúrese de que las pilas sean nuevas.
- Para que no se descarguen, saque las pilas del mando a distancia cuando el acondicionador de aire vaya a estar un largo período sin utilizarse.
- Mantenga el control remoto alejado de lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- Para que el mando a distancia continúe funcionando correctamente, el sensor remoto no debe exponerse directamente a la luz del sol.

## Ventilación

Empuje la palanca de ventilación hacia la posición de cierre para mantener el mejor rendimiento del enfriamiento. Tire de la palanca de ventilación para abrir el orificio de ventilación y permitir que entre aire fresco en la habitación.

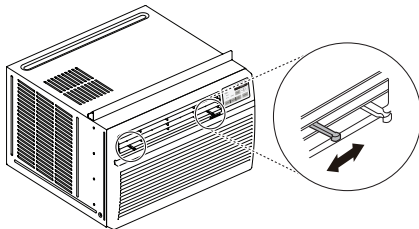


## Dirección del aire

El flujo de aire puede ajustarse cambiando la dirección de las lamas del acondicionador de aire.

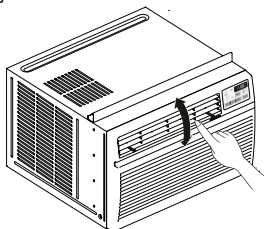
### Ajuste de la dirección del flujo de aire horizontal

El flujo de aire horizontal se ajusta moviendo las palancas de las lamas verticales hacia la izquierda o hacia la derecha.



### Ajuste de la dirección del flujo de aire vertical

Toque las lamas horizontales para subir o bajar el flujo de aire.



## NOTA

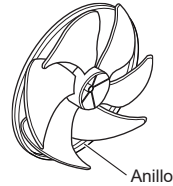
- Cuando haga mucho calor, la unidad puede apagarse automáticamente para proteger el compresor.

## Funciones adicionales

### Ventilador Slinger


Este acondicionador de aire está equipado con un ventilador Slinger. (Ver dibujo).

El anillo exterior del ventilador recoge el agua condensada de la bandeja base si el nivel de agua sube lo suficiente. A continuación, el ventilador recoge el agua, que se expulsa a través del condensador, haciendo más eficiente el acondicionador de aire.



# FUNCIONES INTELIGENTES

## Aplicación LG ThinQ

Esta característica solo está disponible en el modelo con el logo  o **ThinQ**.

La aplicación **LG ThinQ** le permite comunicarse con el electrodoméstico usando un teléfono inteligente.

### Funciones de la aplicación LG ThinQ

Comuníquese desde un Smartphone usando las características más convenientes.

### Smart Diagnosis™ (Diagnóstico Inteligente)

Si experimenta un problema a utilizar el electrodoméstico, la función de diagnóstico inteligente lo ayudará a diagnosticar el inconveniente.

### Configuración

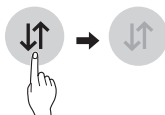
Le permite ajustar varias opciones en el aparato y en la aplicación.

#### NOTA

- Si cambia de enrutador inalámbrico, proveedor de Internet, o contraseña, borre el electrodoméstico registrado en la aplicación **LG ThinQ** y proceda a registrarlo de nuevo.
- La aplicación está sujeta a cambios con el fin de mejorar el producto sin previo aviso a los usuarios.
- Las funciones pueden variar según el modelo.

### Antes de usar la aplicación LG ThinQ


- 1 Revise la distancia entre el electrodoméstico y el enrutador inalámbrico (Red Wi-Fi).
  - Si la distancia entre el electrodoméstico y el enrutador inalámbrico es muy grande, la señal será débil. Puede que le tome más tiempo registrarse o que falle la instalación.
- 2 Desactive los **Datos Móviles** o **Datos Celulares** en su teléfono inteligente.



- 3 Conecte su teléfono inteligente al enrutador inalámbrico.



#### NOTA

- Para verificar la conexión Wi-Fi, revise que el ícono  en el panel de control esté encendido.
- El electrodoméstico funciona únicamente con redes Wi-Fi de 2.4 GHz. Contacte a su proveedor de servicios de internet o verifique el manual del enrutador inalámbrico para revisar la frecuencia de su red.
- **LG ThinQ** no es responsable por ningún problema de conexión en red, falla, mal funcionamiento o error causado por la conexión de red.
- Si el aparato tiene problemas para conectarse a la red Wi-Fi, es posible que se encuentre demasiado lejos del router. Adquiera un repetidor Wi-Fi (extensor de alcance) para mejorar la intensidad de la señal Wi-Fi.
- Es posible que la conexión Wi-Fi no se conecte o se interrumpa debido al entorno de la red doméstica.
- Es posible que la conexión de red no funcione bien por cuestiones relacionadas con su proveedor de servicios de Internet.
- El entorno inalámbrico circundante puede hacer que el servicio de red inalámbrica funcione lentamente.
- El aparato no puede registrarse debido a problemas con la transmisión de la señal inalámbrica. Desconéctelo y espere alrededor de un minuto previo a intentarlo de nuevo.
- Si el cortafuegos de su enrutador inalámbrico está activado, desactívelo o añada una excepción a éste.
- El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números. (No utilice símbolos especiales)
- La interfaz de usuario (IU) del teléfono inteligente puede variar dependiendo del sistema operativo (OS) del móvil y del fabricante.
- Es posible que no pueda establecer la configuración de red si el protocolo de seguridad del router está en **WEP**. Cambie el protocolo de seguridad por otro (se recomienda el **WPA2**) y registre el producto nuevamente.

## Instalación de la aplicación LG ThinQ

Busque la aplicación **LG ThinQ** en la tienda Google Play o App Store desde su teléfono inteligente. Siga las instrucciones para descargar e instalar la aplicación.



### Software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que contiene este producto, visite <http://opensource.lge.com>.

Además del código fuente, se pueden descargar los términos de la licencia, las anulaciones de la garantía y los avisos de derechos de autor.

LG Electronics también le proporcionará el código abierto en un CD-ROM por un costo que cubra los gastos de dicha distribución (como el costo del medio, del envío y de la manipulación) una vez realizado el pedido por correo electrónico a la dirección [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Esta oferta es válida solo durante un período de tres años después de que se envíe el último cargamento de este producto. Esta oferta es válida para todo aquel que reciba esta información.

## Smart Diagnosis™ (Diagnóstico Inteligente)

Esta característica solo está disponible en el modelo con el logo  o .

Utilice esta función como ayuda para diagnosticar y resolver problemas con su electrodoméstico.

### NOTA

- Por motivos no atribuibles a la negligencia de LGE, es posible que el servicio no pueda funcionar debido a factores externos como por ejemplo, la indisponibilidad de Wi-Fi, desconexión de Wi-Fi, política de la tienda de aplicaciones local o indisponibilidad de aplicaciones, entre otros.
- Esta función puede estar sujeta a cambios sin previo aviso y puede tener una forma diferente según dónde se encuentre ubicado.

## Uso de LG ThinQ para diagnosticar problemas

Si experimenta un problema con su electrodoméstico equipado con Wi-Fi, este puede transmitir datos sobre la resolución de problemas a un teléfono inteligente con la aplicación **LG ThinQ**.

- Inicie la aplicación **LG ThinQ** y seleccione la función **Smart Diagnosis™** en el menú. Siga las instrucciones provistas en la aplicación **LG ThinQ**.

## Aviso de la FCC

El siguiente aviso cubre el módulo transmisor contenido en este producto.

Este equipo fue probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, en conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que dicha interferencia no pueda ocurrir en instalaciones particulares. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia realizando alguna de las siguientes acciones:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del utilizado por el receptor.
- Consultar al vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

- 1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y
- 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Cualquier cambio o modificación en la construcción de este dispositivo que no cuente con la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento, puede anular la autorización del usuario para operar este equipo.

## Declaración sobre exposición a la radiación de RF de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para entornos no controlados. Este transmisor no se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena ni transmisor.

El equipo se debe instalar y operar con una distancia mínima de 20 cm (7.8 pulg.) entre la antena y su cuerpo. Los usuarios deben seguir las instrucciones de operación específicas de manera tal de cumplir con las normas de exposición a la RF.

## Especificaciones módulo LAN inalámbrico

<b>Modelo</b>	LCW-010
<b>Rango de frecuencia</b>	2412~2462 MHz
<b>Potencia de Salida (Máx)</b>	< 30 dBm

# MANTENIMIENTO



## ADVERTENCIA

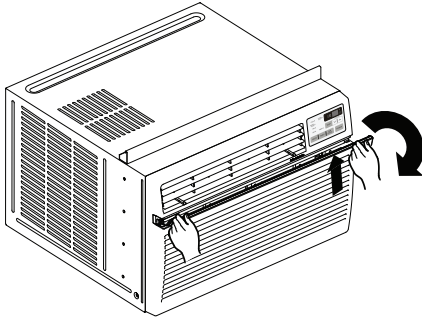
Antes de limpiar o realizar el mantenimiento, desconecte el suministro de electricidad y espere que el ventilador se detenga.

### Filtro de aire

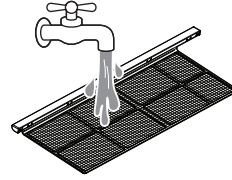
Revise el filtro de aire al menos dos veces al mes para comprobar si es necesaria su limpieza. Las partículas atrapadas en el filtro pueden acumularse y bloquear el flujo de aire, lo que reduce la capacidad de enfriar y ocasiona una acumulación de escarcha en el evaporador.

### Limpieza del filtro de aire

- 1 Quite el filtro de aire de la rejilla delantera tirando de él hacia adelante y, a continuación, ligeramente hacia arriba.



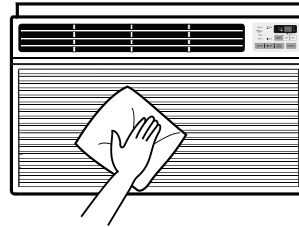
- 2 Lave el filtro con agua tibia a menos de 40 °C (104 °F).



- 3 Sacuda suavemente el filtro para eliminar el exceso de agua y vuelva a colocarlo.

### Limpieza del acondicionador de aire

- Limpie la rejilla delantera y la rejilla de entrada con un paño humedecido en una solución de detergente suave.
- Lave la carcasa con jabón o detergente suaves y agua tibia y, a continuación, púlala utilizando cera líquida para aparatos.



### NOTA

Para garantizar siempre la máxima eficiencia, las bobinas del condensador (fuera de la unidad) deben revisarse periódicamente y limpiarse si están obstruidas por hollín o suciedad procedentes del aire exterior.

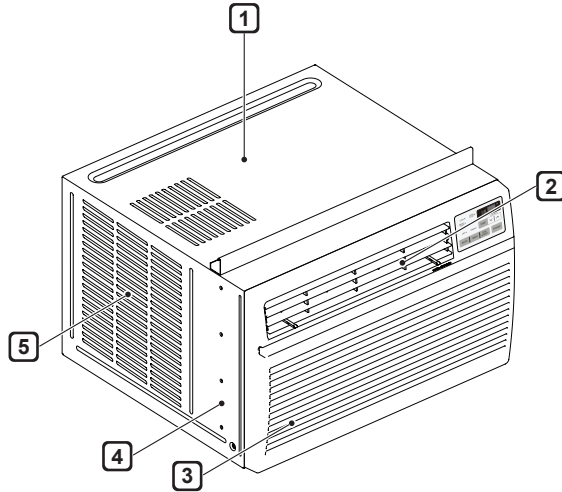
- Para las reparaciones y el mantenimiento, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado. Si desea más información, consulte la página de la garantía o llame al 1-800-243-0000. Tenga a mano el número de modelo y el de serie. Se pueden encontrar en el costado del gabinete. Regístrelos en la página 28 para referencia futura.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Antes de llamar al servicio técnico

El artefacto está equipado con un sistema automático de monitoreo de errores para detectar y diagnosticar problemas en una etapa temprana. Si el artefacto no funciona adecuadamente o si no funciona en absoluto, verifique lo siguiente antes de solicitar servicio técnico.

## Sonidos Normales Que Puede Escuchar



- 1 Sonidos agudos**  
 Los actuales compresores de alta eficiencia pueden emitir sonidos agudos durante el ciclo de refrigeración.
- 2 Sonido de corriente de aire**  
 En la parte delantera de la unidad puede escuchar el sonido de la corriente de aire producida por el ventilador.
- 3 Gorgoteo o silbido**  
 Puede escucharse ruido de gorgoteo o silbido cuando el refrigerante pasa por el evaporador durante el funcionamiento normal.
- 4 Vibración**  
 La unidad puede vibrar y hacer ruido debido a una mala construcción de la pared o la ventana o a una instalación incorrecta.
- 5 Tintineo o silbido**  
 Las gotas de agua que caen sobre el condensador durante el funcionamiento normal pueden causar sonidos de tintineo o silbido.

Problema	Causa posible	Soluciones
El acondicionador de aire no se inicia.	El aire acondicionado está desenchufado.	Asegúrese de que el enchufe del acondicionador de aire esté completamente introducido en la toma.
	El fusible se ha fundido o el disyuntor se ha activado.	Revise la caja de fusibles o de disyuntores de la casa y sustituya el fusible o restablezca el disyuntor.
	Interrupción del suministro eléctrico.	Si se interrumpe el suministro eléctrico, ajuste el control de modo en Off (apagado). Cuando se restablezca el suministro eléctrico, espere 3 minutos para reiniciar el acondicionador de aire; así evitará la sobrecarga del compresor.
	El interruptor de corriente se ha activado.	Pulse el botón <b>RESET</b> del enchufe del cable de alimentación. Si el botón <b>RESET</b> no permanece pulsado, deje de utilizar el acondicionador de aire y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.
El acondicionador de aire no enfría como debería.	El flujo de aire está limitado.	Asegúrese de que no haya cortinas, persianas ni muebles que bloqueen la parte delantera del acondicionador de aire.
	Es posible que el control de temperatura no esté correctamente ajustado.	Configure la temperatura deseada en un nivel inferior que la temperatura actual.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro al menos cada 2 semanas. Consulte la sección "MANTENIMIENTO" y servicio técnico.
	Es posible que en la habitación haya hecho calor.	La primera vez que se enciende el acondicionador de aire transcurre algún tiempo hasta que la habitación se enfría.
	El aire frío se escapa.	Revise las rejillas del suelo abiertas y el retorno de aire frío.
	Las bobinas de enfriamiento se han congelado.	Consulte más arriba "El acondicionador de aire se congela".
El acondicionador de aire se congela.	Las bobinas de enfriamiento se han helado.	El hielo puede bloquear el flujo de aire e impedir que el acondicionador de aire enfríe adecuadamente la habitación. Ajuste el control de modo en <b>High Fan</b> o <b>High Cool</b> .
Gotea agua en el exterior.	Tiempo caluroso y húmedo.	Esto es normal.

Problema	Causa posible	Soluciones
Gotea agua en el interior.	El acondicionador de aire no está inclinado hacia el exterior.	Para que el agua se elimine correctamente, asegúrese de que el acondicionador de aire se incline ligeramente desde la carcasa hacia la parte posterior.
Se acumula agua en la bandeja base.	La humedad eliminada del aire se acumula en la bandeja base.	Esto es normal durante períodos breves en zonas con poca humedad; es normal durante períodos más prolongados en zonas muy húmedas.
El acondicionador de aire se enciende y apaga rápidamente.	Filtro de aire sucio: aire limitado.	Limpie el filtro de aire.
	Temperatura exterior extremadamente alta.	Consulte las instrucciones de instalación o al instalador.
Hay ruido cuando la unidad enfría.	Sonido de movimiento de aire.	Esto es normal. Si es demasiado alto, seleccione un ajuste más lento de la velocidad del VENTILADOR.
	Vibración de la ventana: instalación incorrecta.	Consulte las instrucciones de instalación o al instalador.
El sensor remoto se desactiva prematuramente.	El mando a distancia no tiene cobertura.	Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 20 pies (6,096 m) y en un radio de 120° respecto a la parte delantera de la unidad.
	Obstrucción de la señal del mando a distancia.	Elimine la obstrucción.
La habitación está demasiado fría.	La temperatura establecida es demasiado baja.	Aumente la temperatura establecida.
No puedo conectar la aplicación LG ThinQ al acondicionador de aire.	El acondicionador de aire está apagado.	Encienda el aire acondicionado.
	El router inalámbrico está apagado.	Encienda el router.
El acondicionador de aire no se conecta al Wi-Fi.	El router Wi-Fi está demasiado lejos del acondicionador de aire.	Acerque el router al acondicionador de aire o adquiera e instale un repetidor wifi (amplificador de señal).
	No tiene permiso para utilizar el router o este es incompatible.	Asegúrese de seleccionar el router inalámbrico correcto en la lista. El router debe tener un ancho de banda de 2,4 GHz.

## NOTA

- Puede obtener más información sobre el programa Energy Star en [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).
- Si ve "CH" en la pantalla, llame al 1-800-243-0000.

## Wi-Fi

Problema	Causa posible	Soluciones
<b>Problema al conectar el electrodoméstico y el teléfono inteligente a la red Wi-Fi.</b>	<b>La contraseña de la red Wi-Fi fue ingresada incorrectamente.</b>	Borre su red Wi-Fi doméstica e inicie el proceso de registro de nuevo.
	<b>Los Datos Móviles para su teléfono inteligente están activados.</b>	Desactive los <b>Datos Móviles</b> en su teléfono inteligente previo a registrar el electrodoméstico.
	<b>El nombre de la red inalámbrica (SSID) se ha configurado incorrectamente.</b>	El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números. (No utilice caracteres especiales)
	<b>La frecuencia del enrutador no es de 2,4 GHz.</b>	Sólo se admite una frecuencia de enrutador de 2,4 GHz. Configure el enrutador inalámbrico a 2,4 GHz y conecte el electrodoméstico a éste. Para verificar la frecuencia del enrutador, consulte con su proveedor de servicios de internet o con el fabricante del enrutador.
	<b>La distancia entre el enrutador y el electrodoméstico es muy grande.</b>	Si el electrodoméstico se encuentra muy lejos del enrutador, puede que la señal sea débil y que la conexión no sea configurada correctamente. Coloque el enrutador más cerca del electrodoméstico o compre e instale un repetidor Wi-Fi.

# GARANTÍA

**AVISO DE ARBITRAJE:** ESTA GARANTÍA LIMITADA CONTIENE UNA CLÁUSULA DE ARBITRAJE QUE LE DEMANDA A USTED Y A LG RESOLVER CONFLICTOS A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE EN LUGAR DE HACERLO EN LA CORTE, A MENOS QUE USTED DECIDA NO PARTICIPAR. EN EL ARBITRAJE NO ESTÁN PERMITIDAS LAS ACCIONES COLECTIVAS NI LOS JUICIOS CON JURADO. POR FAVOR, VEA A CONTINUACIÓN LA SECCIÓN TITULADA "PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS".

## COBERTURA DE LA GARANTÍA:

LG Electronics Inc. ("LG") garantiza que reparará o sustituirá, gratuitamente, su producto si resulta defectuoso en materiales o mano de obra bajo condiciones normales de uso durante el periodo de garantía mencionado más abajo, efectivo a partir de la fecha de compra del producto original por parte del consumidor. Esta garantía limitada sólo es válida para el comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsecuentes, y efectiva únicamente cuando el producto se compra a través de un distribuidor autorizado de LG y se utiliza en los Estados Unidos ("EE UU") o en cualquiera de sus territorios.

## NOTA

- Los recambios y piezas de repuesto pueden ser nuevos o estar reconstruidos de fábrica y están garantizados durante el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original o noventa días (90), el periodo de los dos que sea más largo. Por favor, guarde el recibo de compra o la nota de entrega como prueba de la fecha de compra como comprobante de garantía (se le puede pedir que presente una copia a LG o a su representante autorizado).

## PERÍODO DE GARANTÍA:

**1 año** desde la fecha de compra: **Cualquier repuesto interno/funcional y mano de obra**

## CÓMO SE MANEJA EL SERVICIO TÉCNICO: Servicio a domicilio

Los servicios a domicilio se prestarán durante el periodo de garantía sujeto a disponibilidad en los Estados Unidos. El servicio a domicilio puede no estar disponible en todas las áreas. Para recibir asistencia técnica a domicilio, el producto debe estar en un entorno despejado y accesible al personal técnico. Si durante el servicio a domicilio la reparación no se puede llevar a cabo, es posible que sea necesario desplazarlo a nuestras instalaciones, repararlo y devolverlo a su hogar. Si este fuera el caso, LG puede optar, a petición nuestra, a utilizar el transporte de nuestra elección para desplazar la unidad al y del centro de servicio autorizado de LG.

## ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LO SIGUIENTE:

- Las visitas de Asistencia a domicilio para entregar, recoger y/o instalar el producto, instruir o sustituir fusibles.
- Sustitución de fusibles de la casa o reajuste de interruptores de circuito, la corrección del cableado de la casa o de la tubería, o la corrección de la instalación del producto.
- Los daños o averías causados por fugas / roturas / congelación de tuberías de agua, líneas de drenaje restringido, suministro insuficiente de agua o interrumpido, o suministro insuficiente de aire.
- Los daños o averías causados por accidentes, plagas e insectos, rayos, viento, fuego, inundaciones o actos de Dios.
- Los daños o fallos ocasionados por el mal uso, abuso, instalación inadecuada, reparación o mantenimiento. Se considera reparación inadecuada aquella en que se hayan utilizado piezas no aprobadas o especificadas por LG.
- Los daños o averías causados por modificaciones no autorizadas o alteraciones del producto.
- Daños o fallos causados por corriente o voltaje eléctrico incorrecto, o por códigos de fontanería.

- Daños estéticos, incluyendo arañazos, abolladuras, desportilladuras u otros daños en el acabado del producto, a menos que dichos daños sean el resultado de defectos en los materiales o mano de obra y se informe a LG en el plazo de siete días naturales (7) a partir de la fecha de entrega.
- Daños o artículos faltantes a productos reacondicionados, comprados con descuento, con la caja abierta o que hayan estado en exhibición.
- Los productos cuyos números de serie de fábrica originales hayan sido quitados, borrados o cambiados de ninguna manera.
- Las reparaciones cuando el producto se utiliza para cualquier cosa fuera de lo normal y del uso doméstico habitual (por ejemplo su alquiler, uso comercial, en oficinas o en instalaciones de ocio) o en contra de la instrucciones que se indican en el manual del propietario.
- La extracción y reinstalación del producto si está instalado en un lugar inaccesible.

**ESTA GARANTÍA SE OTORGA EN SUSTITUCIÓN O EXCLUSIÓN DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR CUALQUIER GARANTÍA DE CALIDAD O IDONEIDAD CON UN PROPÓSITO CONCRETO. EN LA MEDIDA EN QUE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES OBLIGADA POR LA LEY, ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA YA MENCIONADO. LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE PIEZAS, SEGÚN LO ESTABLECIDO EN ESTA GARANTÍA, ES EL ÚNICO QUE PUEDE RECLAMAR EL CLIENTE. NI EL FABRICANTE NI SU DISTRIBUIDOR EN LOS EE.UU. SE HACE RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO (DERIVADO, INDIRECTO, ESPECIAL O PENAL) DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO, SIN LIMITACION, LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEICIOS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO, AÚN BASADO EN UN CONTRATO, SEA UN AGRAVIO O DE CUALQUIER OTRA MANERA.**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, o limitaciones a la duración de la garantía implícita, por lo que la exclusión o limitación anteriormente mencionadas podrían no corresponder en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted cuente con otros derechos que varían según el estado.

**COMO OBTENER EL SERVICIO DE ESTA GARANTÍA E INFORMACIÓN ADICIONAL:**

Llame al 1-800-243-0000 o visite nuestra página web: [www.lg.com](http://www.lg.com).

Dirección de correo ordinario: LG Customer Information Center (ATTN: CIC)  
201 James Record Road, Huntsville, AL 35824

**PARA SUS REGISTROS**

Anote aquí los números de modelo y de serie:

N.º de modelo

---

N.º de serie

---

- Los encontrará en la etiqueta del lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor

---

Fecha de compra

---

- Grape el recibo a esta página si lo necesita para demostrar la fecha de compra o para cuestiones relacionadas con la garantía.

**PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS:**

TODOS LOS CONFLICTOS ENTRE USTED Y LG QUE SURJAN FUERA DE O RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O CON EL PRODUCTO, SE RESOLVERÁN EXCLUSIVAMENTE A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE Y NO EN UNA CORTE DE JURISDICCIÓN GENERAL. ARBITRAJE VINCULANTE SIGNIFICA QUE USTED Y LG RENUNCIAN AL DERECHO DE UN JUICIO CON JURADO Y A REALIZAR O PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA.

**Definiciones.** Para el propósito de esta sección, las referencias a "LG" significan: LG Electronics U.S.A., Inc., sus empresas matrices, subsidiarias y filiales y cada uno de sus directivos, directores, empleados, agentes, beneficiarios, predecesores en interés, sucesores, cesionarios y proveedores; las referencias a "conflicto" o "reclamación" incluirán cualquier conflicto, reclamo o controversia de cualquier tipo, sin importar (ya sea basado en contrato, agravio, estatuto, regulación, ordenanza, fraude, falsa representación o cualquier teoría legal o equitativa) que surja de o esté relacionada con cualquier forma de venta, condición o desempeño del producto o de esta Garantía Limitada.

**Aviso de disputa.** En caso de que usted desee iniciar un procedimiento de arbitraje, primero debe notificar a LG por escrito al menos 30 días antes de iniciar el arbitraje enviando una carta a LG a LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department- Arbitration 111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Usted y LG aceptan participar en discusiones de buena fe en un intento de resolver su reclamo de manera amistosa. En la carta debe proporcionar su nombre, dirección y número de teléfono; identificar el producto que es objeto de la reclamación; y describir la naturaleza del reclamo y el remedio que busca. Si usted y LG no pueden resolver la disputa dentro de 30 días, cualquiera de las partes puede proceder a presentar una demanda de arbitraje.

**Acuerdo de arbitraje vinculante y renuncia de demanda colectiva.** En caso de no resolver la disputa durante el período de 30 días después de enviar una notificación por escrito a LG, Usted y LG se comprometen a resolver cualquier reclamo entre nosotros, solamente a través de arbitraje vinculante sobre una base individual, a menos que usted se excluya, conforme a lo dispuesto a continuación. Cualquier conflicto entre usted y LG no estarán combinados o consolidados con una controversia relacionada con cualquier otro producto o reclamo de otra persona o entidad. Más específicamente y sin perjuicio de lo anterior, no procederá bajo ninguna circunstancia cualquier disputa entre usted y LG como parte de una acción colectiva o representativa. En lugar del arbitraje, cualquiera de las partes podrá iniciar una acción individual en la corte de reclamos menores, pero tales acciones en la corte de reclamos menores no podrán ser realizadas en una acción colectiva o representativa.

**Normas y procedimientos de arbitraje.** Para comenzar con el arbitraje de un reclamo, usted o LG deben realizar una demanda escrita para arbitraje. El arbitraje será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) y se llevará a cabo ante un árbitro único bajo las Normas de Arbitraje del Consumidor de la AAA, que tienen efecto al momento de inicio del arbitraje (en adelante "Normas de la AAA") y bajo los procedimientos establecidos en esta sección. Las Normas de la AAA están disponibles en línea en [www.adr.org/consumer](http://www.adr.org/consumer). Envíe una copia de su solicitud de arbitraje por escrito, así como una copia de esta disposición, a la AAA de la forma descrita en las Normas de la AAA. También debe enviar una copia de su solicitud por escrito a LG en LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department- Arbitration 111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Si hay un conflicto entre las Normas de la AAA y las reglas establecidas en esta sección, prevalecerán dichas reglas de esta sección. Esta disposición de arbitraje se rige por la Ley Federal de Arbitraje. El juicio se puede introducir en el laudo arbitral en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Todos son temas para que el árbitro tome sus decisiones, excepto aquellos asuntos relativos al alcance y aplicabilidad de la cláusula de arbitraje y de la capacidad de arbitraje de la controversia para que el tribunal decida. El árbitro se regirá por los términos de esta disposición.

**Legislación vigente.** La legislación del estado de su residencia regirá esta Garantía Limitada, así como todas las disputas entre nosotros, salvo que sea invalidada o inconsistente con leyes federales aplicables.

**Tarifas / Costos.** Usted no debe pagar ninguna tarifa para comenzar un arbitraje. Al recibir su solicitud de arbitraje por escrito, LG pagará todos los gastos administrativos rápidamente a la AAA, a menos que usted solicite más de \$25,000.00 por daños, en cuyo caso el pago de estos gastos se registrará por las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria prevista en el presente documento, LG pagará a la AAA todos los gastos documentales, administrativos y de arbitraje para cualquier arbitraje iniciado, de conformidad con las Normas de la AAA y esta disposición de arbitraje. Si usted prevalece en el arbitraje, LG pagará los honorarios y gastos de sus abogados, siempre y cuando sean razonables, considerando factores que incluyen, entre otros, el monto de la compra y el monto del reclamo. No obstante lo anterior, si la ley aplicable permite una adjudicación de honorarios y gastos razonables de abogados, un árbitro puede otorgarlos en la misma medida que lo haría un tribunal. Si el árbitro considera que la sustancia de su reclamo o la reparación solicitada en la demanda es frívola o se utiliza para un propósito inadecuado (calificado según las normas establecidas en la Norma Federal de Procedimiento Civil 11 (b)), el pago de todos los honorarios de arbitraje se registrará por las Normas de la AAA. En tal situación usted se compromete a reembolsar a LG todos los fondos erogados previamente por ella, cuyo pago es, por otra parte, su obligación, según las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria, LG renuncia a cualquier derecho que pudiera tener para solicitarle los honorarios y gastos de sus abogados, si LG prevalece en el arbitraje.

**Audiencias y ubicación.** Si su reclamo es por \$25,000 o menos, usted puede optar que el arbitraje sea realizado únicamente sobre la base de: (1) documentos presentados al árbitro, (2) a través de una audiencia telefónica o (3) por una audiencia en persona, según lo establecido por las Normas de la AAA. Si su reclamo excede \$25,000, el derecho a una audiencia estará determinado por las Normas de la AAA. Cualquier audiencia de arbitraje en persona se realizará en un lugar dentro del distrito judicial federal en el cual resida, a menos que ambos acuerden otra ubicación o estemos de acuerdo con el arbitraje telefónico.

**Exclusión.** Usted puede quedarse fuera de este procedimiento de resolución de la disputa. Si se excluye, ni usted ni LG pueden solicitar al otro que participe en un procedimiento de arbitraje. Para excluirse usted debe enviar una notificación a LG, en un lapso de hasta 30 días continuos, contados a partir de la fecha de la primera compra del consumidor del producto, ya sea por: (i) el envío de un correo electrónico a [optout@lge.com](mailto:optout@lge.com) con el siguiente Asunto: "Exclusión del arbitraje" o (ii) llamada al 1-800-980-2973. Debe incluir en el correo electrónico de exclusión o suministrar por teléfono: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en la cual el producto fue comprado; (c) el nombre o el número del modelo del producto; y (d) el número del serial (el número del serial puede ser hallado (i) en el producto, o (ii) en la dirección de <https://www.lg.com/us/support/repair-service/schedule-repair-continued> al hacer clic en "Find My Model & Serial Number").

Sólo puede excluirse del procedimiento de resolución de conflictos en la forma descrita anteriormente (es decir, por correo electrónico o por teléfono); ninguna otra forma de notificación será efectiva para hacerlo. Excluirse de este procedimiento de resolución de controversias no afectará de ninguna manera la cobertura de la Garantía Limitada, por lo que usted continuará disfrutando de todos sus beneficios. Si conserva este producto y no se excluye, usted acepta todos los términos y condiciones de la cláusula de arbitraje descrita anteriormente.



LG Electronics Inc.  
111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632.

**LG Customer Information Center**

**1-800-243-0000**

**Register your product Online!**

**[www.lg.com](http://www.lg.com)**